

DOMANI 17 SETTEMBRE LE “TESTIMONIANZE” DEL LOCKDOWN: GIORGIA SENESI E TINDARO GRANATA LEGGONO ALBERT OSTERMAIER E RAFAEL SPREGELBURD

Domani, giovedì 17 settembre, la XX edizione di Tramedautore – Festival Internazionale delle Drammaturgie realizzato a Milano da Outis – Centro Nazionale di Drammaturgia Contemporanea in collaborazione con il Piccolo Teatro di Milano e con mare culturale urbano, presenta “testimonianze”, uno sguardo fuori dall’Italia per mantenere anche quest’anno un legame con gli autori stranieri.

Alle 20.30, nel Chiostro Nina Vinchi del Teatro Grassi, saranno trasmessi al pubblico, attraverso la lettura di Giorgia Senesi e di Tindaro Granata, Lockdown Poems di Albert Ostermaier nella versione italiana di Gian Maria Cervo e Il teatro era il contagio di Rafael Spregelburd nella traduzione di Bruno Bearzi, pensieri che i due autori stranieri di fama internazionale hanno voluto consegnare al festival Tramedautore in segno di partecipazione e di testimonianza del difficile tempo che abbiamo vissuto.

Giorgia Senesi legge Lockdown Poems di Albert Ostermaier, una selezione di poesie nate dalla reazione al lockdown. Albert Ostermaier, uno degli autori più interessanti della scena tedesca, vincitore di numerosi premi, tra cui l’Ernst Toller Prize, il Kleist Prize, il Bertolt Brecht Prize e il Welt-Literaturpreis, durante il lockdown forzato ha composto poesie in cui tra le parole si rivelano frammenti di una realtà sotto assedio, spiata nella sua sorprendente forza vitale dalle soglie di una porta socchiusa, di uno schermo in standby. In “programma”, ad esempio, i personaggi Shakespeariani abitano la scena di supermercati deserti, Giulietta sogna di baciare Romeo dietro al plexiglass e il loro autore risponde sardonico in conferenza stampa che «il potere della morte è grande solo la metà / di un teatro esaurito».

A Tindaro Granata, invece, è affidata la lettura di Il teatro era il contagio di Rafael Spregelburd. Pubblicato per la rivista REVIEW/ Le Diplo in pieno lockdown, questo acuminato e ironico articolo del drammaturgo argentino riflette sulla condizione del teatro odierno, distanziato, snaturato se non addirittura proibito. In una panoramica vertiginosa e martellante, si spazia da testi commissionati per la fruizione online fino alla bruciante esigenza, in condizione di confinamento, di trovare nuovi rituali attraverso i quali far sopravvivere il senso di comunità e relazione alla base non solo del teatro ma della nostra condizione umana più profonda. Rafael Spregelburd, drammaturgo, attore e regista argentino, comincia la sua carriera come attore e dal 1995 si dedica alla regia e alla drammaturgia. Le sue opere, tradotte e pubblicate in tutto il mondo, sono andate in scena

a Parigi, Vancouver, Montevideo, Monaco, Milano – Piccolo Teatro di Milano (Il panico, regia di Luca Ronconi 2013), Vienna, Ginevra.

Giovedì 17 settembre

ore 20.30 | Chiostro Nina Vinchi | Reading

Testimonianze

LOCKDOWN POEMS DI ALBERT OSTERMAIER

nella versione italiana di Gian Maria Cervo

con Giorgia Senesi

IL TEATRO ERA IL CONTAGIO DI RAFAEL SPREGELBURD

traduzione di Bruno Bearzi

con Tindaro Granata

PER MAGGIORI INFORMAZIONI

Outis – Centro Nazionale di Drammaturgia Contemporanea

Tel. + 39 02 94151013 | Cell. + 39 393 8761766

comunicazione@outis.it

<http://www.outis.it> | <http://www.tramedautore.it>

@Tramedautore | @outisdrammaturgiaccontemporanea

@outis_centro_drammaturgia

@Outis_Milano

INFO BIGLIETTI

Intero € 10 | Ridotto € 5 | Eventi nel Chiostro Nina Vinchi € 5

Abbonamento Le mille e una notte: 3 spettacoli € 24 *

Maratona Podcast: Talk – biglietto singolo € 5 | biglietto giornaliero € 15 *

Performance – biglietto singolo € 10 | biglietto giornaliero € 25 *

biglietto giornaliero Talk + Performance € 30 *

Le mani sul mondo di Roberto Saviano – biglietto unico € 10

* acquistabili solo attraverso la prenotazione telefonica

BIGLIETTERIA TELEFONICA

Lu – Sa 9:45 – 18:45 | Do 10:00 – 17:00 | Tel: + 39 02 42411889

BIGLIETTERIA ON-LINE

<http://www.piccoloteatro.org>

MISURE DI SICUREZZA PER ACCEDERE AGLI SPETTACOLI

Per evitare assembramenti è preferibile acquistare i biglietti online sul sito piccoloteatro.org o attraverso il servizio di biglietteria telefonica. In caso di acquisto telefonico sarà necessario indicare un indirizzo e-mail valido al quale verrà inviato il biglietto elettronico.

Sarà possibile accedere a tutti gli spettacoli mostrando all’ingresso il biglietto cartaceo o in formato elettronico direttamente dal proprio smartphone. In caso di dimenticanza non sarà possibile stampare il biglietto prima dell’ingresso.

Per evitare code e assembramenti invitiamo il pubblico a presentarsi presso il luogo dello spettacolo con largo anticipo.

Gli spettatori con temperatura uguale o superiore a 37,5° non potranno accedere allo spettacolo e avranno diritto al rimborso del biglietto. Il personale all’ingresso è provvisto di appositi termoscanner per la misurazione della temperatura.

Tutti gli spettatori devono indossare la mascherina (per i bambini valgono le norme generali) e sanificare le mani utilizzando gli appositi dispenser. Gli spettatori sprovvisti di mascherina potranno richiederne una all’ingresso.

I posti in sala garantiscono il distanziamento interpersonale nel rispetto delle normative vigenti.

CONDIVIDI:

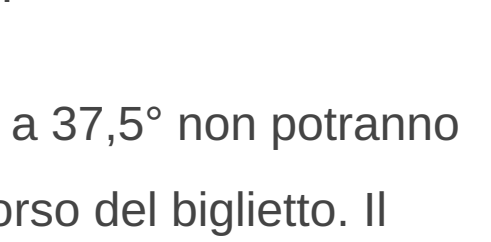


Dall’11 al 20 settembre a Milano la XX edizione di Tramedautore - Festival Internazionale delle Drammaturgie: dall’omaggio ad Antonio Tarantino a Roberto Saviano in prima nazionale

Torna dall’11 al 20 settembre a Milano, Tramedautore, il festival internazionale delle drammaturgie a cura del 7 settembre 2020
In “News”

Domani 11 settembre al via a Milano la XX edizione di Tramedautore: in scena “Stranieri” diretto da Gianluca Merolli, omaggio all’autore Antonio Tarantino scomparso durante il lockdown

Lo spettacolo affronta il tema della paura del diverso da un punto di vista inconsueto e alienante, partendo dalle urla di un 10 settembre 2020
In “attualità”



12 settembre al Piccolo Teatro Studio Melolo “Freetime” di Gian Maria Cervo e i Fratelli Presnyakov diretto da Pierpaolo Sepè: storia globale di un decennio, tra crisi sociale ed economica

12 settembre 2020
In “News”

WIDGET DI TESTO PAGINA INIZIALE UNO

Questo è un widget di testo. Il widget di testo ti consente di aggiungere testo o elementi HTML alla barra laterale. Puoi usare un widget di testo per visualizzare testo, link, immagini, elementi HTML o una combinazione di tutti questi. Modificali nella sezione Widget dell’[utilità di personalizzazione](#).



ARTICOLI RECENTI

» Caserta Decide: si utilizzano questi fondi per ristrutturare le case popolari o per riqualificare spazi sociali e verdi per la comunità.

» TRICARICO – LA BELLA ESTATE // Una canzone fresca e ironica per il nuovo singolo del cantautore milanese

» Esce Oggi “ROMANTICO” il primo album di GUIDOINARTEROBERTO

» ESCE OGGI VENERDI’ 23 APRILE “YOUTH” IL NUOVO BRANO DI MANUEL ZITO, IL PIANISTA DA 10 MILIONI DI STREAMING

» CECCO E CIPO – “I DUE ESCHIMESI DELL’ISOLA DI BAFFIN” È IL NUOVO SINGOLO CHE ANTICIPA IL PROSSIMO DISCO.

WIDGET MENU PIÙ DI PAGINA TRE

» Chi siamo

» Contatti

[Segui Il Periodo](#)

FACEBOOK



Mi piace